





## आईडीबीआई : जन साधारण के जीवन को छूनेवाला

आईडीबीआई में हमने हमेशा प्रत्येक कार्यकलाप और पहल के जिरये अपने ग्राहकों के जीवन के हर पहलू को छूने का प्रयास किया है. हमने अपनी उपस्थित को बढ़ाते हुए उन्नत ग्राहक-उन्मुखी योजनाओं के साथ देश भर में अपनी पहुंच बनाई है. आज ये नवोन्मेषी और ग्राहक-उन्मुखी योजनाएं समाज के हर वर्ग की जरूरतों को पूरा करती हैं. जिसका आधार है - युवा एवं अत्यधिक अनुभवी स्टाफ, नवीनतम प्रौद्योगिकी, कार्यक्षम प्रणालियों के संबल के साथ ऊँचे मानकों वाली ग्राहक सेवा. इसी का परिणाम है कि आईडीबीआई के ग्राहकों का खुशहाल परिवार निरंतर बढ़ रहा है. हम केवल वित्तीय सेवाएं ही प्रदान नहीं करते बल्कि लोगों के जीवन को भी छूते हैं.

### **IDBI: TOUCHING THE LIVES OF PEOPLE**

At IDBI, we have always strived to touch every aspect of our customers' lives through each activity and initiative. Reaching out across the country with increased presence and advanced customer-friendly products. Today, these innovative and customized products cater to every segment of society. Backed by a youthful and highly experienced workforce, cutting-edge technology, efficient systems and customer services that meet high standards, resulting in an ever-expanding happy family of IDBI customers. Not merely offering financial services - touching people's lives.

वित्त मंत्री के साथ सरकारी क्षेत्र के सभी बैंकों के मुख्य कार्यपालक अधिकारियों की बैठक में माननीय वित्त मंत्री श्री पी. चिदम्बरम का स्वागत करते हुए आईडीबीआई के अध्यक्ष एवं प्रबंध निदेशक तथा भारतीय बैंक संघ के अध्यक्ष श्री वी.पी. शेट्टी.

Shri V.P. Shetty, CMD, IDBI and Chairman, Indian Banks' Association, presenting a bouquet to Hon'ble Finance Minister Shri P. Chidambaram at a Meeting of CEOs of all Public Sector Banks with the Finance Minister:

बैंकिंग प्रौद्योगिकी में विकास और अनुसंधान संस्थान (आईडीआरबीटी), हैदराबाद में भारतीय रिज़र्व बैंक के गवर्नर डॉ. वाई.वी. रेड्डी से 'बेस्ट इंटरनेट बैंक फॉर कॉरपोरेट कस्टमर्स' तथा 'आईटी टीम ऑफ दि ईयर' पुरस्कार प्राप्त करते हुए आईडीबीआई के अध्यक्ष एवं प्रबंध निदेशक श्री वी.पी. शेट्टी तथा सलाहकार (आईटी) श्री संजय शर्मा.

Shri V.P. Shetty, CMD, IDBI and Shri Sanjay Sharma, Adviser (IT), IDBI receiving the Awards for "Best Internet Bank for Corporate Customers" and for the "IT Team of the Year" from Dr.Y.V. Reddy, Governor, RBI, at the Institute for Development and Research in Banking Technology (IDRBT), Hyderabad.

## Report

लंबी अविधवाली परियोजनाओं के सह-वित्तपोषण के लिए आईडीबीआई और एलआईसी के बीच सहमति ज्ञापन पर हस्ताक्षर के अवसर पर आईडीबीआई के अध्यक्ष एवं प्रबंध निदेशक श्री वी.पी.शेट्टी, उप प्रबंध निदेशक श्री जितेंदर बालकृष्णन तथा एलआईसी के अध्यक्ष श्री टी.एस. विजयन.

Shri V. P. Shetty CMD, IDBI and Shri Jitender Balakrishnan, DMD, IDBI along with Shri T. S. Vijayan, Chairman, LIC at the signing of the MOU between IDBI and LIC for co-financing of long gestation projects.

श्री वी.पी. शेट्टी, अध्यक्ष एवं प्रबंध निदेशक, आईडीबीआई; श्री एम. वेणुगोपालन, अध्यक्ष, फेडरल बैंक तथा श्री पीर वान हर्टन, मुख्य कार्यपालक अधिकारी, फोर्टिस इंश्योरेंस ने नई जीवन बीमा कंपनी स्थापित करने के लिए संयुक्त उद्यम करार पर हस्ताक्षर किये. साथ में हैं श्री ओ.वी. बुन्देलू, उप प्रबंध निदेशक, आईडीबीआई.

Shri V.P. Shetty, CMD, IDBI, Shri M. Venugopalan, Chairman, Federal Bank and Mr. Peer Van Harten, CEO, Fortis Insurance, signed a Joint Venture Agreement to establish a new Life Insurance company. Shri O.V Bundellu, DMD, IDBI, was present on the occasion.

















आईडीबीआई में पूर्ववर्ती दि यूनाइटेड वेस्टर्न बैंक लि. के समामेलन की प्रभावी तारीख 3 अक्तूबर 2006 को सातारा में मीडिया को संबोधित करते हुए श्री वी.पी. शेट्टी, अध्यक्ष एवं प्रबंध निदेशक, आईडीबीआई.

Shri V.P. Shetty, CMD, IDBI addressing the media at Satara on October 3, 2006, the effective date of amalgamation of the erstwhile The United Western Bank Ltd. with IDBI.

मुंबई में आवास ऋण प्रदर्शनी में भावी ग्राहक को विभिन्न योजनाओं और प्रक्रियाओं के बारे में जानकारी देते हुए हमारे समर्पित ग्राहक सेवा एग्जिक्युटिव.

At a Home Loan exhibition in Mumbai, our dedicated customer service executive provides information to a prospective customer about various schemes and procedures.

# ction.com

श्री प्रदीप रॉय, कार्यपालक निदेशक, आईडीबीआई और श्री क्रिश्चियन हास, निदेशक, केएफडब्ल्यू ऑफिस, नई दिल्ली सीडीएम परियोजनाओं को संयुक्त रूप से सहायता प्रदान करने हेतु हस्ताक्षरित सहमति ज्ञापन का आदान-प्रदान करते हुए. साथ में हैं आईडीबीआई के उप प्रबंध निदेशक श्री जितेंदर बालकृष्णन.

Shri Pradip Roy, Executive Director, IDBI and Mr. Christian Haas, Director, KFW Office, New Delhi exchanging the signed MoU to jointly assist CDM projects in the presence of Shri Jitender Balakrishnan, DMD, IDBI.

100 मिलियन अमरीकी डॉलर के समतुल्य जापानी येन के ऋण करार पर हस्ताक्षर करने के बाद श्री ओ.वी. बुन्देलू, उप प्रबंध निदेशक, आईडीबीआई और सुश्री ग्वैन जे. मास्टर, प्रबंध निदेशक, क्षेत्रीय प्रबंधक, दक्षिणपूर्व एशिया, वोकोविया बैंक, एनए.

Shri O.V.Bundellu, DMD, IDBI and Ms. Gwynne J. Master, Managing Director, Regional Manager Southeast Asia, Wachovia Bank, NA after execution of Loan Agreementfor JPY loan equivalent to USD 100 mn.

आईडीबीआई के अध्यक्ष एवं प्रबंध निदेशक श्री वी.पी. शेट्टी भारतीय रिज़र्व बैंक के गवर्नर डॉ. वाई.वी. रेड्डी से बैंक की द्विभाषी गृह-पत्रिका 'श्री वयम्' के लिए पुरस्कार प्राप्त करते हुए. साथ में हैं श्री वी. लीलाधर, उप गवर्नर, भारतीय रिज़र्व बैंक.

Shri V.P. Shetty, CMD, IDBI receiving the 'Bilingual House Magazine' Award for the Bank's house journal 'Shree Vayam' from Dr.Y.V. Reddy, Governor, RBI. Shri V. Leeladhar, Dy. Governor, RBI was present on the occasion.

आईडीबीआई में पूर्ववर्ती दि यूनाइटेड वेस्टर्न बैंक लि. के समामेलन की प्रभावी तारीख 3 अक्तूबर 2006 को सातारा में लंबे समय से बैंक से जुड़ी एक निष्ठावान ग्राहक के साथ श्री वी.पी. शेट्टी, अध्यक्ष एवं प्रबंध निदेशक, आईडीबीआई.

Shri V.P. Shetty, CMD, IDBI, with one of our long-standing and loyal customers at Satara on October 3, 2006, the effective date of amalgamation of the erstwhile The United Western Bank Ltd. with IDBI.

जनता के प्रति बैंक की प्रतिबद्धता के अनुरूप, महिला आर्थिक विकास महामंडल, सातारा द्वारा आयोजित समारोह में पुरस्कार वितरित करते हुए बैंक के मुख्य महा प्रबंधक श्री के.डी. होडावडेकर और अन्य वरिष्ठ सरकारी अधिकारी.

In tune with the Bank's commitment to the people, Shri K.D. Hodavdekar, CGM-IDBI along with senior Govt. officials distributing prizes at a function organized by Mahila Arthik Vikas Mahamandal, Satara.

श्री वी.पी.शेट्टी, अध्यक्ष एवं प्रबंध निदेशक, आईडीबीआई, सीएमडी XI और स्पोर्ट्स क्लब प्रेसिडेंट XI के बीच फेस्टिवल क्रिकेट मैच खेलते हुए.

Shri V.P. Shetty, CMD, IDBI, during the Festival Cricket Match between CMD XI v/s Sports Club President XI.









# निदेशक मंडल

### **BOARD OF DIRECTORS**



श्री वी. पी. शेट्टी Shri V.P. Shetty



श्री ओ. वी. बुन्देलू Shri O.V. Bunde**ll**u



श्री जितेंदर बालकृष्णन Shri Jitender Balakrishnan



श्री विनोद राय Shri Vinod Rai



डॉ. अजय दुआ Dr. Ajay Dua



श्री अनलजीत सिंह Shri Analjit Singh



श्रीमती लीला फिरोज़ पूनावाला Smt. Lila Firoz Poonawalla



श्री आर.वी. गुप्ता Shri R.V. Gupta



श्री के. नरसिम्ह मूर्ति Shri K. Narasimha Murthy



श्री एच. एल. जुत्शी Shri H.L. Zutshi



श्री ए. शक्तिवेल Shri A. Sakthivel



डॉ. डी. वीरेंद्र हेगड़े Dr. D. Veerendra Heggade

## प्रमुख अधिकारी

यथा १४ मर्ड २००७

#### PRINCIPAL OFFICERS

श्री सिबी एंटनी

Shri Siby Antony

(as on May 14, 2007)

### कार्यपालक निदेशक / Executive Directors

श्री प्रदीप रॉय श्री बी. पी. सिंह श्री बी. रवींद्रनाथ Shri Pradip Roy Shri B. P. Singh Shri B. Ravindranath

अन्य प्रमुख अधिकारी\*/ Other Principal Officers\*

श्री ईश्वर सी. अगस्ती श्री एल.पी. अग्रवाल श्री एस. अनंतकृष्णन Shri Iswar C. Agasti Shri L. P. Aggarwal Shri S. Ananthakrishnan

श्री एस. आंडी श्री एस.एन. बाहेती श्री टी.आर. बजालिया Shri S. Andi Shri S. N. Baheti Shri T. R. Bajalia

श्री बालकृष्ण बत्रा श्री सोहराब चिनॉय श्री आर. दामोदरन Shri Balkrishan Batra Shri Sohrab Chinoy Shri R. Damodaran

श्री के.डी. होडावडेकर श्री डी.सी. जैन श्री के.सी. जानी Shri K. D. Hodavdekar Shri D. C. Jain Shri K. C. Jani

श्रीमती मेधा जोशी श्री डी.के. कांबले श्री आर.के. कपूर Smt. Medha Joshi Shri D. K. Kambale Shri R. K. Kapoor

श्री एम. चित्तरंजन कुमार श्री बी.पी. मंडल Shri M. Chittaranjan Kumar Shri Viney Kumar Shri B. P. Mandal

डॉ. टी.के. मुखोपाध्याय श्री पी. वी. नायक श्री आर. नरसिम्हन Dr. T. K. Mukhopadhyay Shri P. V. Naik Shri R. Narasimhan

श्री सी.पी. फिलिप श्री के.पी. रामकृष्णन श्री ए.वी. राममूर्ति Shri C. P. Philip Shri K. P. Ramakrishnan Shri A. V. Rammurty

श्री जे.के. रे श्री आर.सी. राज़दान श्री वी.के. सक्सैना Shri J. K. Ray Shri R. C. Razdan Shri V. K. Saxena

श्री दीपक वी. शिम्पी श्री अखौरी राजेश सिन्हा श्री एस.के.वी. श्रीनिवासन Shri Deepak V. Shimpi Shri Akhauri Rajesh Sinha Shri S. K. V. Srinivasan

श्री यू. वेंकटरमण कैप्टन टी. वेणुगोपाल Shri U. Venkataraman Capt. T. Venugopal

\*वर्ण क्रमान्सार \*In alphabetical order



श्री वी. पी. शेट्टी अध्यक्ष एवं प्रबंध निदेशक Shri V. P. Shetty Chairman and Managing Director